



## คู่มือ

# การเขียนอ้างอิงและบรรณานุกรมตามมาตรฐาน APA



มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา

งานบริการและเผยแพร่สารสนเทศ ศูนย์บรรณสารสนเทศ

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ

## รูปแบบการเขียนอ้างอิงและบรรณานุกรมตามมาตรฐาน APA

การอ้างอิง หมายถึง การอ้างอิงสารสนเทศซึ่งเป็นทฤษฎี ข้อมูล ความรู้ นั้นมา ประกอบในผลงานทางวิชาการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งผลงานวิจัยหรือวิทยานิพนธ์ เพื่อบอกแหล่งที่มาของสารสนเทศอันเป็นการให้เกิดเกียรติแก่เจ้าขององค์ความรู้เหล่านั้น

สารสนเทศที่นำมาอ้างอิงจะอยู่ในรูปของสิ่งพิมพ์ ไม่ว่าจะเป็น หนังสือ ตำรา เอกสาร งานวิจัย หนังสือพิมพ์ วารสาร จุลสาร หรือสารสนเทศในรูปแบบโสตทัศนวัสดุ เช่น ภาพยนตร์ วีดิทัศน์ แอ็บต้นทิกเสียง CD-ROM, E-mail, Internet สารสนเทศไม่ว่าจะ อยู่ในรูปแบบใดก็จะช่วยให้ ผลงานทางวิชาการมีความน่าเชื่อถือ มีหลักฐานแหล่งที่มา ซึ่งสามารถสืบค้นและตรวจสอบได้

การระบุแหล่งที่มา หรือวิธีการอันนำมาของข้อมูลในการเขียนวิทยานิพนธ์ เพื่อแสดงการรับรู้ลิขสิทธิ์ของผู้อื่น นอกจากจะสามารถช่วยในการสืบค้นตรวจสอบได้แล้ว ยังเป็นการแสดงมารยาทที่ดีที่พึงควรกระทำด้วย

### การอ้างอิง

1. ต้องการใช้นามคิด ทฤษฎีของผู้อื่นเพื่อเสริมงานเขียนเพื่อให้มีน้ำหนัก
2. เพื่อแสดงว่าแหล่งข้อมูลที่ใช้มีความน่าเชื่อถือ และเพื่อให้ผู้อื่นติดตามได้
3. แสดงการยอมรับผลงานของผู้อื่น

วิธีเขียนอ้างอิงและบรรณานุกรม จะปรากฏอยู่ทั้งส่วนเนื้อหาและท้ายเล่ม คือ

1. ส่วนเนื้อหา คือ รายการอ้างอิง (Reference List) ซึ่งจะมีรูปแบบการอ้างอิงที่ใช้อยู่ทั่วไป 2 แบบ ได้แก่ ระบบตัวเลข และ ระบบนามปี

2. ส่วนท้ายเล่ม คือ บรรณานุกรม (Bibliography) ซึ่งได้แก่ รายละเอียดของแหล่งสารสนเทศที่ใช้อ้างอิงในเนื้อหาทุกรายการ ทั้งที่ปรากฏชัดเจนโดยเขียนอ้างอิงไว้ และส่วนที่ไม่ปรากฏชัดเจน แต่อาจจะเป็นเพียงการรวบรวมความคิดหลายๆ แนว แล้วนำมาเรียบเรียงใหม่

## รูปแบบการอ้างอิง มี 2 ระบบ คือ ระบบตัวเลข และ ระบบนามปี

1. ระบบตัวเลข ใช้ตัวเลขกำกับท้ายข้อความที่ต้องการอ้างอิง มี 2 แบบ คือ

1.1 แบบเชิงอรรถอ้างอิง (Foot note) กำหนดตัวเลขส่วนท้ายของข้อความที่อ้างอิง โดยตัวเลขต้องอยู่เหนือข้อความที่ต้องการแจ้งแหล่งที่มา

1.2 กำหนดตัวเลขไว้ท้ายข้อความที่อ้าง และลงรายการอ้างอิงไว้ท้ายบทหรือท้ายเล่ม ใช้ตัวเลขกำกับข้อความที่อ้าง และให้รายละเอียดเกี่ยวกับเอกสารที่ท้ายเล่ม

2. ระบบนามปี การอ้างอิงสอดแทรกในเนื้อหา โดยแจ้ง ชื่อผู้แต่ง ปีที่พิมพ์ และเลขหน้า ของเอกสารที่ใช้ มี 3 รูปแบบ คือ

2.1. อ้างถึงก่อนข้อความ (เน้นผู้แต่ง) ให้ลงรายการด้วยชื่อผู้แต่ง

ตามด้วยปี และเลขหน้า ในเครื่องหมาย (...)

- ศักดิ์สิทธิ์ (2552) กล่าวว่า การเปลี่ยนแปลงของเปลือกโลกมักเกี่ยวข้องกับแผ่นดินไหวที่เกิดขึ้นอย่างรุนแรง

2.2. อ้างถึงท้ายข้อความ (เน้นเนื้อหา) อ้างเมื่อจบข้อความแล้วโดยใส่ชื่อนามสกุลผู้แต่ง ปี และเลขหน้า ในเครื่องหมาย (...)

- เปลือกโลก ประกอบด้วยแผ่นขนาดใหญ่ 6 - 10 แผ่น (ศักดิ์สิทธิ์, 2552)

2.3. อ้างถึงระหว่างเนื้อหา ลงรายการด้วยชื่อผู้แต่ง, ปี, เลขหน้า

ในเครื่องหมาย (...)

- การเปลี่ยนแปลงของเปลือกโลก (ศักดิ์สิทธิ์, 2552) มักเกี่ยวข้องกับแผ่นดินไหวที่เกิดขึ้นอย่างรุนแรง

### หลักเกณฑ์การลงรายชื่อผู้แต่ง

1. ผู้แต่ง 1 คน

- ผู้แต่งชาวไทยลงรายการด้วย ชื่อ นามสกุล ตามด้วยปีที่พิมพ์ และหน้าที่อ้าง (ถ้ามี)

- ผู้แต่งชาวต่างประเทศให้เขียนเฉพาะนามสกุล เช่น

Smith R Solvey ลงว่า Solvey.

2. ถ้าผู้แต่งมี 2 คน ให้ลงชื่อทั้งหมด ระหว่างชื่อให้คั่นด้วย “และ” หรือ “&” เช่น

- (สมศักดิ์ และอำนาจ, 2551)

- (Kosslyn & Barrett, 1996)

3. ถ้าผู้แต่งมี 3-5 คน การลงรายการอ้างอิง ให้ลงชื่อทั้งหมด ใส่ “และคณะ” หรือ “et al.” เช่น

- (กมล, อำนาจ, สุชาติ, และศุภกิจ, 2549)

4. ถ้าผู้แต่งตั้งแต่ 6 คน ขึ้นไป ให้ลงเฉพาะชื่อคนแรก และใส่ “และคณะ” หรือ “et al.” เช่น

- (ปราณี และคณะ, 2544)

- (Smith et al., 2000)

5. ถ้าผู้แต่งเป็นองค์กรหรือหน่วยงานที่มีตัวย่อ ให้กำกับตัวย่อไว้ในวงเล็บเหลี่ยมด้วย เช่น

กรณีอ้างอิงครั้งแรก

- (สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ [สวทช],

2550)

ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป

- (สวทช, 2550)

6. ในกรณีที่ไม่มีปรากฏชื่อผู้แต่ง ให้ลงรายการชื่อบทความหรือชื่อหนังสือ

- ชื่อบทความ ตัวเลขและความจริงเศรษฐกิจจีนในโลกสมัยใหม่

อ้างอิง (“ตัวเลข”, 2548)

- ชื่อหนังสือ Reaction Time in Personality Theory.

อ้างอิง จากหนังสือ Reaction Time in Personality Theory (1980)

## วิธีเขียนบรรณานุกรม

รูปแบบการเขียนบรรณานุกรมของแต่ละที่อาจจะแตกต่างกัน การเลือกใช้รูปแบบใด ก็เป็นสิทธิ์ของผู้เขียนบทนิพนธ์ที่จะเลือกใช้ แต่เมื่อตัดสินใจใช้แบบใดแล้ว ก็ควรเป็นแบบเดียวกันทั้งหมด

### หลักเกณฑ์การเขียนบรรณานุกรม

#### 1. การลงรายชื่อผู้แต่ง มีหลักเกณฑ์ดังนี้

##### 1.1 ชื่อผู้แต่ง

- ผู้แต่งเป็นชาวไทย ลงรายการด้วยชื่อ แล้วตามด้วยนามสกุล

เช่น รุ่ง แก้วแดง

##### 1.2 ผู้แต่งเป็นชาวต่างประเทศ

- ลงรายการด้วยนามสกุล และตามด้วย ชื่อแรก ชื่อกลาง

เช่น Josiah Willard Gibbs ลงเป็น Gibbs, J. W.

##### 1.3 ผู้แต่งที่มีบรรดาศักดิ์ ให้กลับบรรดาศักดิ์ไว้ด้านหลัง

คุณหญิงแม้นมาส ขวลิต

ลงเป็น แม้นมาส ขวลิต, คุณหญิง

Sir Isaac Newton

ลงเป็น Newton, I., Sir

##### 1.4 ผู้แต่งเป็นราชสกุล

- ให้ใส่ชื่อ ใส่เครื่องหมาย “ , ” ตามด้วยฐานันดรศักดิ์

ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช

ลงเป็น คึกฤทธิ์ ปราโมช, ม.ร.ว.

- ชาวต่างประเทศลงรายการด้วย นามสกุล ตามด้วย เครื่องหมาย “ , ” และ

ชื่อแรก ชื่อกลางให้ใช้ตัวย่อ

จิตรา จันทรางกุล.

William, J. M.

##### 1.7 บุคคลธรรมดา ที่มียศตำแหน่งในหน้าที่ หรือ วุฒิทางการศึกษา

เช่น ศาสตราจารย์ รองศาสตราจารย์ นายแพทย์ ร.อ. พ.อ. ดร. ไม่ต้องลงตำแหน่ง ยศ หรือ วุฒิทางการศึกษา เช่น ศาสตราจารย์นายแพทย์ประเวศ วะสี ลงเป็น ประเวศ วะสี

##### 1.8 ผู้แต่งใช้นามแฝง ใส่นามแฝงตามที่ปรากฏในหน้าปกใน

เช่น เสือเหลือง (นามแฝง)

##### 1.9 ไม่มีชื่อผู้แต่ง ให้ใส่ชื่อหนังสือ หรือ ชื่อวารสารแทน ตามด้วยปีที่พิมพ์

เช่น ลายคราม. (2549). พระนครฯ: บำรุงสาส์น.

1.10 ชื่อผู้แต่งที่เป็นผู้รวบรวมหรือบรรณาธิการให้ระบุไว้ท้ายชื่อโดยใส่เครื่องหมายหัพภาค ( . ) คั่น สำหรับภาษาอังกฤษให้ใช้ “ed(s). (editor(s) - บรรณาธิการ)”

เช่น ทศนา หาญพล. (บรรณาธิการ).

Buck, Pearl S. (Ed.).

1.11 ชื่อผู้แต่งที่เป็นสถาบัน กรณีหน่วยงานราชการระดับกระทรวง ถ้าเนื้อหานั้นกล่าวครอบคลุมงานส่วนใหญ่ให้ลงชื่อกระทรวงนั้นเป็นผู้แต่ง หากเจาะจงเฉพาะหน่วยงานย่อย ที่รับผิดชอบมาด้วยให้ลงชื่อหน่วยงานใหญ่ และคั่นด้วยเครื่องหมายหัพภาค ( . ) ตามด้วยหน่วยงานย่อย หรือกรณีที่หน่วยงานนั้นเป็นหน่วยงานอิสระ ให้ลงชื่อหน่วยงานนั้นได้ เช่น

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, คณะอักษรศาสตร์.

## 2. ปีที่พิมพ์

ปีที่พิมพ์ให้ลงรายการเฉพาะตัวเลขไว้ในวงเล็บ ( ) และปิดท้ายส่วนนี้ด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) หากในตัวเล่มของหนังสือไม่ได้ระบุปีที่พิมพ์ให้ประมาณว่าหนังสือเล่มนั้นน่าจะพิมพ์ประมาณช่วงปีใด ให้ใส่เครื่องหมายคำถามไว้หลังปีที่พิมพ์ที่ประมาณในวงเล็บ (...?) กรณีที่ไม่ปรากฏปีพิมพ์ และไม่สามารถตรวจสอบได้อย่างชัดเจนให้ลงรายการ คำว่า “ม.ป.ป.” ซึ่งย่อมาจาก ไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ สำหรับภาษาอังกฤษให้ลงรายการคำว่า “n.d.” ซึ่งย่อมาจาก no date

(2542)

(2539?)

(ม.ป.ป.)

(n.d.)

## 3. ชื่อหนังสือ (Title)

ให้ลงรายการตามที่ปรากฏในหน้าปกในของหนังสือ ชื่อหนังสือภาษาไทยหากมีชื่อรอง (Sub-Title) ซึ่งเป็นคำอธิบายให้ลงรายการด้วยโดยคั่นด้วยเครื่องหมายมหัพภาคคู่ ( : ) แต่ถ้ามีการระบุชื่อภาษาอังกฤษควบคู่ด้วย ให้ลงรายการชื่อภาษาอังกฤษต่อท้ายชื่อภาษาไทย โดยคั่นด้วยเครื่องหมายเท่ากับ (=) สำหรับชื่อเรื่องของหนังสือภาษาอังกฤษต้องขึ้นต้นด้วยอักษรตัวพิมพ์ใหญ่ในคำแรก และคำต่อไปให้ใช้อักษรตัวพิมพ์เล็ก ยกเว้นชื่อเฉพาะ และส่วนของชื่อหนังสือนี้จะใช้อักษร *ตัวหนา* หรือ *เอียง* และปิดท้ายส่วนนี้ด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ( . )

ระเบียบวิธีวิจัยทางสังคมศาสตร์.

*การวิจัยทางการศึกษา: หลักและวิธีการสำหรับนักวิจัย.*

การบริหารเฉียบพลัน = No-nonsense management.

English as a global language.

## 4. ครั้งที่พิมพ์ (Edition)

ให้ลงรายการครั้งที่พิมพ์ของหนังสือที่พิมพ์ตั้งแต่ครั้งที่ 2 ขึ้นไป โดยลงรายการในเครื่องหมายวงเล็บ ( ) ต่อท้ายชื่อหนังสือ โดยใช้คำว่า “(พิมพ์ครั้งที่/X).” สำหรับหนังสือภาษาอังกฤษให้ลงรายการคำว่า “(2 nd ed.)”, “(3 rd ed.)” และ “(.th ed.)” ปิดท้ายส่วนนี้ด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ( . )

(พิมพ์ครั้งที่ 2).

(2 nd ed.).

## 5. เมืองที่พิมพ์ (Place)

ให้ลงรายการชื่อเมืองซึ่งเป็นที่ตั้งของสำนักพิมพ์ตามที่ปรากฏ ในกรณีชื่อเมืองต่างประเทศถ้ามีหลายเมืองให้ใช้ชื่อเมืองแรก ถ้าชื่อเมืองซ้ำกันให้ลงชื่อเมืองคั่นด้วยเครื่องหมายจุลภาค ( , ) และต่อด้วยอักษรย่อชื่อรัฐ ถ้าในกรณีไม่ปรากฏชื่อเมืองถ้าให้ลงรายการคำว่า “ม.ป.ท.” ซึ่งย่อมาจากไม่ปรากฏสถานที่พิมพ์ สำหรับหนังสือภาษาอังกฤษให้ลงรายการคำว่า “n.p.” ซึ่งย่อมาจาก no place และปิดท้ายด้วยเครื่องหมายมหัพภาคคู่ ( : )

กรุงเทพฯ:

Englewood Cliffs, NJ:

ม.ป.ท.

n.p.

## 6. สำนักพิมพ์หรือผู้จัดพิมพ์ (Publisher)

ใส่ลงรายการชื่อของสำนักพิมพ์ตามที่ปรากฏในหน้าปกใน ถ้ามีหลายสำนักพิมพ์ให้ใส่ชื่อสำนักพิมพ์แรก สำนักพิมพ์ของหนังสือภาษาอังกฤษก็เช่นเดียวกัน กรณีที่ไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ให้ลงรายการคำว่า “ม.ป.พ.” ซึ่งย่อมาจาก ไม่ปรากฏสำนักพิมพ์ สำหรับหนังสือภาษาอังกฤษให้ลงรายการคำว่า “n.p.” ซึ่งย่อมาจาก no place

ไทยวัฒนาพานิช. หรือ Longman Group.

## รูปแบบการเขียนรายการอ้างอิง

### 1. หนังสือ

ชื่อ ชื่อสกุล. (ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง. (ครั้งที่พิมพ์). สถานที่พิมพ์:  
สำนักพิมพ์

เช่น เกรียงศักดิ์ อุดมสินโรจน์. (2542). การบำบัดน้ำเสีย: Wastewater treatment.  
พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: สยามสเตชันเนอรีซ์พพลายส์.

Brauer, R. L. (2005). **Safety and health for engineers**. 2nd . Hoboken, NJ:  
John Wiley & Sons.

### 2. วารสาร

ชื่อ ชื่อสกุล. (ปีที่พิมพ์). ชื่อบทความ. ชื่อวารสาร, ปีที่(ฉบับ),เลข  
หน้าที่ปรากฏ

เช่น ศิริลักษณ์ วงษ์วิจิตสุข, และฉัตรปวีณ์ จรัสรวาววัฒน์. (2551). การแก้ปัญหาาระดับ  
ตะกั่วในเลือดสูง. *ความปลอดภัยและสิ่งแวดล้อม*, 18(2), 26-31.

### 3. เว็บไซต์

ผู้แต่ง. (ปี). ชื่อเรื่องหรือชื่อบทความ. ค้นเมื่อ [วัน เดือน ปี], จาก URL  
ที่ใช้สืบค้นของเว็บไซต์

เช่น สำนักอนามัยสิ่งแวดล้อม. (2552). งานรณรงค์ สถานีขนส่งสะอาด ป้องกันการระบาด  
ใช้หวัดใหญ่ สายพันธุ์ใหม่ชนิด A H1N1. ค้นเมื่อ 22 มิถุนายน 2552, จาก  
ไซต์:[http://203.157.64.26/ewtadmin/ewt/env/ewt\\_news.php?](http://203.157.64.26/ewtadmin/ewt/env/ewt_news.php?)

### 4. วิทยานิพนธ์

ชื่อสกุล. (ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง (ระดับวิทยานิพนธ์ ชื่อสาขาหรือ  
คณะ).ชื่อสถาบัน, สถานที่พิมพ์

เช่น ไกรศักดิ์ สินโรจน์. (2542). การบำบัดน้ำเสียด้วยเปลือกมังคุด. (วิทยานิพนธ์  
วิศวกรรมศาสตร์ มหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. กรุงเทพฯ

### 5. หนังสือพิมพ์

ชื่อ ชื่อสกุล. (วัน เดือน ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง. ชื่อหนังสือพิมพ์,  
หน้า.

เช่น  
สาธิต บุชบก. (22 มิถุนายน 2552). พบฟอสซิลเต่าสกุลใหม่ และชนิดใหม่ของโลกใน  
ไทย. *ไทยรัฐ*, หน้า 5.

### 6. กฎหมาย

“ชื่อกฎหมาย” (ปี, วัน เดือน). ราชกิจจานุเบกษา. เล่ม ตอนที่. หน้า.

เช่น “ประกาศกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการและ

(2549, 30 พฤศจิกายน). ราชกิจจานุเบกษา. เล่ม 123 ตอนที่ 125 ง.  
หน้า 55-64.

### 7. การสัมภาษณ์

ชื่อผู้ให้สัมภาษณ์. (วัน เดือน ปี ที่สัมภาษณ์). ตำแหน่ง(ถ้ามี).  
สัมภาษณ์.

เช่น ชวน หลีกภัย. (19 พฤษภาคม 2541). นายกรัฐมนตรี. สัมภาษณ์.

## 8. สื่อโสตทัศนวัสดุ

ชื่อผู้จัดทำ. (หน้าที่ที่รับผิดชอบ-ถ้ามี). (ปีที่เผยแพร่). ชื่อเรื่อง[ลักษณะ  
ของโสตทัศนวัสดุ]. สถานที่ผลิต: หน่วยงานที่เผยแพร่.

เช่น ต่วย ณ บางน้อย (นามแฝง). (2538, 25 กุมภาพันธ์). คู่มือขอมงทกโมงเช้า  
[รายการวิทยุ]. สถานีวิทยุกรุงเทพมหานคร.

สุภางค์ จันทวานิช. (2525). การวิจัยเชิงคุณภาพ [เทปตลับ]. กรุงเทพฯ: สำนัก  
หอสมุดกลางมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.

## 9. วิทยานิพนธ์จากเว็บไซต์

ชื่อผู้แต่ง (ปี). ชื่อเรื่อง (ระดับปริญญาสาขาวิชา) สถาบัน. สืบค้น  
เมื่อ วัน เดือน ปี, จาก URL

เช่น มานพ จันทรเทศ. (2544). การนำเสนอรูปแบบการพัฒนานโยบายของสถาบันราชภัฏ  
(วิทยานิพนธ์ปริญญาคุชฎบัณฑิต) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. สืบค้นเมื่อ  
17 กันยายน 2558, จาก <http://tdc.thailist.or.th/tdc>

## 10. จุลสาร แผ่นพับ และเอกสารไม่ได้ตีพิมพ์อื่น

ชื่อผู้จัดทำ. (ปี). ชื่อเอกสาร[ประเภทเอกสาร] สถานที่พิมพ์:  
สำนักพิมพ์

เช่น ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย. (ม.ป.ป). ชื่อขายตราสารหนี้[แผ่นพับ].  
กรุงเทพฯ : ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย.

**\*\*หมายเหตุ** วิธีการเขียนบรรณานุกรมให้จัดเรียงตามลำดับอักษร

ก-ฮ (ภาษาไทย) และ A-Z (ภาษาอังกฤษ)

## **\*\*ขอขอบคุณที่รับบริการ\*\***

ติดต่อสอบถามเพิ่มเติมได้ที่ เคาน์เตอร์บริการตอบ

คำถามและค้นคว้า ชั้น 1 ศูนย์บรรณสารสนเทศ

โทร 23302 อีเมลล์ : [lsara.s@yru.ac.th](mailto:lsara.s@yru.ac.th)